

中國寓言

大道理 · 小故事

洪邁先編譯





盈盈 謝意 小小語

● 爲答謝讀者的雅愛，我們每週出版新書，提供您心靈和智慧享受。
● 本書坊出版消息和藝文活動，刊載於關係組合「康乃馨」和「勇士」雜誌，歡迎來函台北永和55號信箱索閱。

● 讀者直接向本書坊購書，單冊九折，五冊以上八折優待。

● 讀者所購之圖書，如有倒裝缺頁，煩請寄回調換。

● 請多利用郵撥○五四八六九九一號常春樹書坊。

● 或將郵票滙票寄至——

台北永和55號信箱，購閱好書。
● 感謝您的愛護，期望您的指教！



中國寓言

中華民國七十四年十一月出版 定價：八十元

行政院新聞局版台業字○三〇三號

出版者：常春樹書坊

台北縣新店市三民路一一七巷八弄十六號

編譯者：洪邁先

總監督：張弓長

發行人：張左群

電話：九一一一六四四·九一四八五七三
展示部：台北市民權東路四九八號11樓之七、八室（僑大聯合廣場）

郵政劃撥：○五四八六九九一號

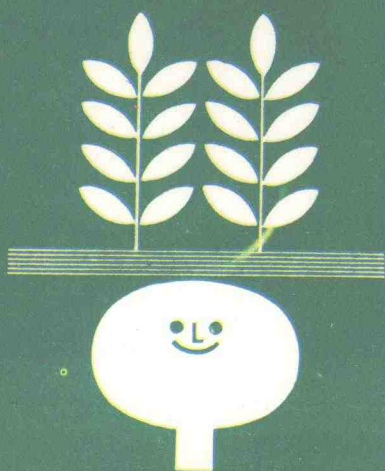


中國寓言

大道理 · 小故事

洪邁先編譯





坊書樹春常

書卷萬讀路里萬行



洪邁先編著
中國寓言



• 莊子篇 一五

- | | | | |
|-------|----|--------|----|
| 大鵬與小鳥 | 一六 | 皮膚不斂之藥 | 一七 |
| 朝三暮四 | 一八 | 正確判斷 | 一九 |
| 人在夢中 | 一九 | 罔兩與影 | 二〇 |
| 蝴蝶夢 | 二〇 | 庖丁的神技 | 二三 |
| 澤雉之樂 | 二三 | 帝之繇解 | 二三 |
| 螳螂之愚 | 二三 | 神木標 | 二四 |
| 商丘之木 | 二五 | 荆氏的良材 | 二六 |
| 支離疏 | 二六 | 衰德之鳳 | 二七 |
| 兀者故事 | 二七 | 天鵲 | 三三 |
| 四個真人 | 三三 | 方外之徒 | 三三 |
| 坐忘 | 三三 | 自然的命運 | 三五 |
| 渾沌之死 | 三三 | 亡羊 | 三六 |
| 馬與伯樂 | 三七 | 盜亦有道 | 三八 |
| 罔象 | 三八 | 壽長壽多 | 三八 |
| 古人的糟粕 | 三八 | 效顰 | 四〇 |
| 遊於江湖 | 四一 | 夔蛇蛇風 | 四二 |
| 井底之蛙 | 四三 | 敲鉢之悟 | 四四 |

錄・目

• 列子篇 五

骷髏的話	四〇	木彫的鷄	四〇
木匠之言	四〇	有用與無用	四〇
貧窮與困苦	四七	二妾之美醜	四〇
真的畫工	四八	無心的射箭	四〇
道之所在	四九	自作聰明的猴子	五〇
幸福之相	五〇	蝸角之爭	五三
轍鮒之急	五三	釣大魚	五三
大白若辱	五四	無用之用	五四
逃亡的王	五五	物的輕重	五五
探龍領	五五	天地當棺槨	五五
人生三樂	五九	生與死	六〇
杞人憂天	六〇	竊盜之道	六一
華胥之夢	六三	不死之術	六四
海鷗的教訓	六六	現世之苦樂	六七
真夢	六六	健忘的好處	六九
誰不執迷	七〇	悲傷是無根之草	七六
愚公移山	七三	日之遠近	七三

換心故事 三

御術的秘訣 七五

病亦命運 七六

死不可悲 八〇

任其生死 八三

看透將來 八六

以笑止伐 八七

白牛之吉 八八

千里馬 九〇

腐鼠是禍種 九二

為恨而殉死 九三

注重形貌 九四

恩仇之間 九五

乞丐的道理 九六

鄰人的善意 九六

頤之忘 九七

射箭的秘訣 七四

人力與天命 七六

衆態 七九

現世主義 八一

遁人與順民 八四

時機的重要 八六

察見淵魚者不祥 八八

二位蘭子 九〇

大儒・強盜與凡人 九〇

盜賊之壺餐 九二

多岐亡羊 九三

不死之術 九四

小孩的道理 九五

富可待矣 九六

疑心生暗鬼 九七

祇見金 九七

●戰國策.....九八

喜射 九

張羅方法 九

- 擇妻方法 一〇〇
 病須就醫 一〇一
 對付說客 一〇二
 森林的神通力 一〇三
 璞朴之差 一〇三
 最大的投資 一〇五
 賢者之黨 一〇七
 未婚而生七子 一〇八
 畫蛇添足 一〇九
 土偶人與木偶人 二〇〇
 棄怨恨 二二一
 狐假虎威 二二三
 顯於顏色 二二三
 女人心術不良 二二五
 不死之藥 二二六
 知馬 二二七
 鐵鉗 二二八
 說話難 二二九
 三人之言，非亦成真 二三一
 亡國四樂 二二三
 吳國之歌 一〇〇
 曾參殺人 一〇一
 窮家女子 一〇二
 風流止於此世 一〇三
 骨頭是爭執之源 一〇四
 恭維不能當真 一〇六
 老農得利 一〇七
 自作自受 一〇八
 三言之諫 一〇九
 度量最重要 二二一
 愛士之心 二二三
 溺井之狗 二二三
 小賄賂的功效 二二四
 大鹿之敗 二二五
 負傷的鳥 二二六
 鵲稱鳥 二二八
 邸宅是信用之一 二二九
 內行最要緊 二三〇

植樹難

二三

方向不對

二三

老妾的心情

二四

龍陽君

二四

受寵秘訣

二五

說話與正經話

二五

漏船與大浪

二六

小好處

二六

畫赤心而被責備

二七

由隗開始

二六

媒人之言

二九

漁翁之利

三〇

說說是權宜之計

三〇

盜癖

三二

食物恩怨

三三

韓非子篇

一三四

職分的領域

三三

小忠乃大忠之賊

三五

看準後如何處理才難

三六

愛與憎的變化

三六

女人的陰謀

三七

癡病憐王

三八

人以利動

三九

名醫的診斷

四〇

不欲寶玉

四一

焚書

四一

任其自然

四二

不贏的道理

四二

大器晚成

四三

克己

四三

一人雙兼

四三

虱強之類

四四

不拘遠近

四四

小蛇的智慧

四四

- 老馬識途 一四五
 巧詐不如拙誠 一四六
 假裝不知 一四七
 知道就很危險 一四七
 挑選跳馬 一四八
 驚馬的鑑定 一四九
 為羿持標的 一五〇
 先贏得信用 一五〇
 虬 一五一
 不擇手段 一五二
 水火之戒 一五三
 有名無實的指揮權 一五四
 以刑罰來滅火 一五五
 獎勵射箭之法 一五七
 疑心的利用 一五七
 用尿冲浴 一五九
 浴槽中的石頭 一五九
 未生的太子 一六〇
 木製的鳶 一六一
- 推舉秘訣 一四五
 象牙箸 一四六
 貴不掉的商晶 一四七
 私舊 一四八
 彫木偶的方法 一四九
 損毀而獲得 一五〇
 虱子與猪 一五一
 物之預兆 一五二
 深谷 一五三
 法的精神 一五四
 一五四 必罰第一 一五五
 國王的慈惠 一五五
 向蟾蜍致敬 一五七
 千里眼 一五八
 妻子的祈求 一五九
 燒不掉的毛髮 一五九
 內容第一 一六〇
 領唱的優劣 一六一

刺猴的欺騙	一六二	繪畫的鞭	一六二
鬼魅最易畫	一六三	兒戲的政治	一六三
人與人之間	一六四	舉燭	一六四
鞋的尺寸	一六五	改變流行	一六五
宋襄之仁	一六六	嚴守法律	一六六
對兒子守信	一六七	警鼓	一六七
罪人報恩	一六七	推薦後補人	一六八
華麗的席子	一六九	紂王的仁義	一六九
兩種政治	一六九	小孩的自誇	一七〇
樹人之道	一七〇	揩馬毛	一七一
公私之別	一七一	不送禮	一七二
無用之賢人	一七三	選擇續絃目標	一七三
偷聽	一七四	無底盃	一七四
狗與老鼠	一七五	國之蔡姬	一七六
必須守信	一七六	高手也做不來	一七七
嗜而不欲	一七六	拉大綱	一七八
造父之術	一七八	矛盾	一七八
君臣俱錯	一八〇	踴比較貴	一八一
再次丟臉	一八二	君臣協力	一八三

依據耳目政治 一八四
 如虎添翼 一八五
 良藥苦口 一八五
 父子之情 一八六
 被蟻塚絆倒 一八六
 愚智之別 一八六
 守株待兔 一八七
 公與私 一八七

• 呂氏春秋篇 一八九

檢弓 一九〇
 染色 一九〇
 腐魚驅蠅 一九〇
 養育重要 一九〇
 猛虎猶不死 一九一
 亡命君主的自誇 一九一
 糊塗透頂 一九一
 寶石的價值 一九二
 湯王之網 一九二
 賭命治療 一九三
 虛偽的老實 一九四
 無價值的勇氣 一九四
 盲目遵守法律 一九四
 知人難 一九五
 袒護 一九六
 無理之言 一九六
 思賢 一九七
 敵國的饑饉 一九七
 人各有所好 一九九
 不知不怪 一九九
 池漁之殃 一九九
 小心亦無用 二〇〇
 高明的說客 二〇〇
 過分的要求 二〇一
 最壞的衣服 二〇一
 領唱的方法 二〇二

重攻	二〇二	亂的階段	二〇三
以行動回答	二〇三	情勢的變化	二〇四
刻舟求劍	二〇四	教嬰兒游泳	二〇五
視野的廣狹	二〇五	看人的眼光	二〇五
大戰的起因	二〇七	一餐之怨	二〇七
聽意見的方法	二〇八	不能解的謎環	二〇八
眼前的智慧	二〇九	眼前不為實	二〇九
用人的方法	二一〇	不會變	二一一
立場不同	二一一	猜中的臆測	二一一
不言之言	二一二	看樣子就知道	二二三
談論無用	二一四	善辯自敗	二一四
相互	二一四	自說自話	二一五
自掘墳墓	二一五	太完整也不行	二一五
不自量	二一六	蝗蟲	二一七
越分	二一七	不用武力論	二一八
反對攻擊論	二一九	身體重要	二一九
製肘	二二〇	負責	二二〇
堅持己見	二二三	忠孝兩全	二二三
信是國寶	二三三	國士的道義	二三三

仁德的宰相	二三三	賢士的鏡	三四
不袒護恥辱	三四	無記的託付	三五
奉承話	三六	十個士人	三六
代用品	三七	空設大鼓	三七
黎丘之奇鬼	三八	誤傳	三八
直言之臣	三九	沒有辦法	三〇
被喜歡的謊言	三〇	自誇	三一
使用強弓	三一	論功的秘訣	三一
掩耳盜鐘	三二	直言之臣	三二
狩獵的第一步	三三	起死回生藥	三四
主動與被動	三四	寒天的工作	三五
不守職分	三五	名狗	三六
信任也看情形	三六		

●補遺篇

貴備的價值	三六	瘋狂的價值	三六
和遊戲一樣	三六	盜癖	三六
正義寶貴	三九	因為只是一個人	三九
遊說的必要	四〇	勸學	四〇

罪咎的所在 二四二

不知大物 二四三

食人國 二四三

心事與行跡 二四三

五十步笑百步 二四三

率獸食人 二四三

不做與不會做 二四四

掘苗助長 二四四

善御之人 二四四

一傳衆咻 二四五

何待來年 二四六

齊人 二四六

敗騙君子 二四七

彎曲的無名指 二四七

勝了才煩惱 二四八

聲音大也有用 二四八

小倫 二四九

● 莊 子 篇 ●

『莊子』一書，共三十三卷（卽三十三篇，內篇七、外篇五、雜篇十一而成）。係戰國時期的道家典型哲學者莊子（卽莊周，紀元前三七〇—三〇〇年）之著作，其外篇與雜篇，大部分被視爲由後世莊子學派的人所補寫。它的內容，當然是以莊子一流人物的人生哲學論做爲基礎，可是所敘述的種種故事，值得以古代寓言文學的精華而加以玩讀。